

René de Ceccatty
sur les grands
chemins de
Pier Paolo Pasolini

PASO

18 au 20 septembre 2025

Guéret, Creuse

chaminadour.com

LES 20^{ES} RENCONTRES
DE CHAMINADOUR

**la condition de poète cesse
quand le mythe des hommes
déchoit... et les instruments sont autres
pour communiquer avec ses pareils... d'ailleurs
mieux vaut se taire, en préfigurant,
dans un désœuvrement narcissique, la paix
dernière**

Poésie en forme de rose, « L'aube méridionale », 1964.

PRÉAMBULE

À peine l'Italie, la France et le reste du monde ont-ils célébré, il y a trois ans, le centenaire de sa naissance, que nous voici, à Chaminadour, prêts à rendre hommage à Pier Paolo Pasolini (1922-1975) pour rappeler qu'il est mort il y a 50 ans, dans la nuit du 1^{er} au 2 novembre 1975 et que les circonstances exactes de son assassinat n'ont toujours pas été éclairées par la Justice. Quelques intellectuels, écrivains, avocats, journalistes émettent cependant des hypothèses de plus en plus précises. Mais nous ne parlerons pas seulement de sa mort, si emblématique ait-elle été. Nous tenterons de retracer, avec nos sensibilités diverses, nos générations diverses, nos langages divers, le parcours de ce Prométhée du XX^e siècle qui, né poète sous le fascisme, d'un père militaire et d'une mère institutrice catholique, est mort sous les coups de délinquants probablement achetés par des fascistes, terroristes ou au pouvoir. Il lui aura suffi de moins de trente années pour imposer sa voix de romancier-poète-cinéaste-agitateur des consciences au-delà des frontières d'un pays auquel il vouait amour et haine, et qui le lui rendait bien. Il devenait iconique et indésirable. Sa vocation pédagogique (qui le destinait à être un historien de l'art) a été vite contrariée par un besoin impérieux d'expression artistique et politique, et par des pulsions qui le projetaient hors de tout cadre conventionnel de vie, de création et de réflexion. Du Frioul de sa jeunesse qui l'a rejeté à la Rome bouillonnante de sa maturité et aux pays du tiers-monde, il a été l'un des principaux acteurs de la culture italienne de l'après-guerre, tant dans les librairies que dans les rédactions de journaux et que sur les écrans. Inclassable catholique non croyant et communiste exclu du Parti, il transfigure le néo-réalisme par ses aspirations mystiques et par un langage que ne connaissaient avant lui ni le roman, ni la poésie, ni le cinéma, ni le journalisme politique ou littéraire. *Une vie violente, Les Cendres de Gramsci, Mamma Roma, Théorème, Les Écrits corsaires, Salò, Pétrole*: autant de titres qui firent scandale et révolutionnèrent l'usage de l'art pour changer la société. On se demande souvent : quel est l'héritage de Pasolini? Nous

nous réunissons pour jeter nos lumières et exposer aussi nos doutes sur ce poète du roman, du cinéma, de la politique. Philosophes, romanciers, acteurs, poètes, chercheurs, traducteurs, cinéphiles, peintres, metteurs en scène, chacune et chacun de nous (dont certains l'ont connu de son vivant et ont collaboré avec lui, et d'autres sont nés plusieurs décennies après sa mort) a trouvé, à un moment de sa vie et de sa formation, en lui, un guide, un miroir, un modèle, un contradicteur, un provocateur, un ami-ennemi, un ange-démon, comme il aimait à les représenter dans son *Décameron* et dans ses *Contes de Canterbury*. Source d'inspiration ou de réflexion, que les cinquante années qui nous séparent de sa mort n'ont jamais tarie. « Je suis une force du passé », « pauvre comme un chat du Colisée », « la disparition des lucioles », « Adulte? Jamais... » Tant de formules et de fragments de poèmes sont devenus des slogans dans le cœur de ses lecteurs. Tant d'images de ses films, tant de pages de ses livres ont bouleversé notre connaissance de l'Antiquité, de la sexualité, de la spiritualité, de l'amour filial, du cinéma, de la criminalité, de la perception esthétique, de l'action politique... et même de la chanson. Ce sont ces bouleversements et ces vibrations dont nous allons tenter d'être les témoins vivants et que chacun de nous espère relayer. Débats, projections, expositions, lectures, spectacles animeront ce dialogue avec une voix qui ne s'est pas éteinte le jour de son assassinat.

— René de Ceccatty

RENÉ DE CECCATTY

— Théâtre La Guérétoise
de spectacle

14h : Conférence inaugurale.

René de Ceccatty

15h : Pasolini en forme de rose.

Antonio Interlandi, Wilfried Touati

16h : Pasolini et la poésie frioulane :
de la pulsion de régression à la crise
de la représentation.

Philippe Di Meo

16h45 : Poétique et métaphysique pasoliniennes.
Ce qui traverse l'humain : chair, langage et sacré.

Yorick Secretin

17h30 : Édouard Glissant et Pasolini.

Patrick Chamoiseau

Film

— Cinéma Le Sénéchal

21h : Enquête sur la sexualité.

Pier Paolo Pasolini, 1964

Portrait du poète en poète

19/09

— Théâtre La Guérétoise
de spectacle

Conférence

09h : La peinture biscuite — peinture et cinéma.
Hervé Joubert-Laurencin

Entretien

09h45 : Voyage en Afrique, le Yémen et l'Inde,
Maria Callas, Les Mille et une nuits.
Dacia Maraini, Ninetto Davoli, Francesca
Isidori*

Conférence

10h45 : Pasolini sur les murs de Naples et
de Rome.
*Ernest Pignon-Ernest commente son film Si je
reviens, du Collettivo Sikozel*

Table ronde

11h30 : À propos du poète esthète, les voyages
de Pasolini, *Pétrole*.
*Ernest Pignon-Ernest, Chantal Vey, Dacia
Maraini, Ninetto Davoli. Modération : René
de Ceccatty*

** sous réserve*

Portrait du poète en esthète et voyageur

19/09

— Théâtre La Guérétoise
de spectacle

Conférences

14h15 : Pasolini, et les « mauvais garçons ».
Gilles Leroy

15h : Pasolini et la culture queer.
Agnès Vannouwong

15h45 : « Cette lumière si actuelle et que nous savons
appartenir au passé : visions de l'antique ».
Anne-Violaine Houcke

Film

16h30 : La Ricotta.
Pier Paolo Pasolini, 1963

Table ronde

17h30 : La traduction.
Nathalie Castagné, Philippe Di Meo, René de Ceccatty.
Modération : Francesca Isidori

Théâtre

21h : Une intime absence.
*Elisabetta Rasy et François Marthouret suivi
de la projection de Médée*

Portrait du poète en romancier et cinéaste

20/09

— Théâtre La Guérétoise
de spectacle

Projection

09h: Extraits de l'interview de Ezra Pound et
du discours de Moravia au Campo de' fiori.

Conférences

09h30: La destruction du Pouvoir. Pasolini et
Vittorini, indociles.

Jean-Philippe Rossignol

10h15: Pasolini et Genet, *Pétrole et Un captif
amoureux*.

Hadrien Laroche

Dialogue

11h: *Pierre Michon, René de Ceccatty*

Conférence

11h45: À contrevues, à contretemps.

Georges Didi Huberman

— Théâtre La Guérétoise
de spectacle

Portrait du poète en homme politique et théoricien

20/09

Conférences

14h15: Pasolini polémiste.

Elisabetta Rasy

15h: De Toto à La Ricotta: un humour à double tranchant

Arno Bertina, Yves Pagès.

15h45: Écrire dans une langue vivante? *Les Nouvelles questions
linguistiques* de Pasolini (1964) et la politique de la philologie.

Martin Rueff

Table ronde

16h30: Pétrole au théâtre.

*Sylvain Creuzevault, Antonio Calbi. Modération: René
de Ceccatty*

— Bibliothèque Multimédia du Grand Guéret

Décrochage

18h30: Exposition d'Ernest Pignon-Ernest, en sa présence
et exposition de Domenico Notarangelo: *Pasolini à Matera*.
(lieu du tournage de l'Évangile selon saint Matthieu)

— Cinéma Le Sénéchal

Film

21h00: L'Évangile selon saint Matthieu.

Pier Paolo Pasolini, 1964

Portrait du poète en polémiste et dramaturge

18.19.20/09

18.19.20/09

Arno Bertina. Auteur de fictions, notamment *Le Dehors ou la migration des truites* - 2001, *Anima motrix* - 2006, *Des châteaux qui brûlent* - 2017, et de récits documentaires, *L'Âge de la première passe* - 2020 et *Ceux qui trop supportent* - 2021. Premier titulaire de la chaire artistique de l'EHESS, septembre 2024. À l'occasion de cette rentrée littéraire paraît une nouvelle fiction de lui, *Des obus, des fesses et des prothèses* (Verticales 2025). Il était l'invité d'honneur des douzièmes Rencontres de Chaminadour.

Antonio Calbi. Directeur de l'Istituto Italiano di cultura de Paris. Il a eu de nombreuses responsabilités artistiques et administratives dans le domaine du spectacle pour des institutions prestigieuses (Piccolo Teatro de Milan, Teatro Stabile de Turin) et des festivals importants. Il a fait partie en 2015 de la commission des célébrations du quarantième anniversaire de la mort de Pasolini. Directeur artistique du Teatro Eliseo de Rome et du Teatro di Roma. Il a enseigné dans plusieurs universités.

Nathalie Castagné. Romancière et traductrice de l'italien, en charge de l'œuvre complète de Goliarda Sapienza dont elle a écrit la biographie (Seuil, 2024). Également traductrice de Pasolini, Saba, Collodi, Tozzi, Rasy, Bellezza. Avant d'accepter ce que lui commandait l'état-civil pour son dernier roman (*L'Harmonica de cristal*, Seuil, 2001), elle a signé ses deux premiers livres, publiés à La Différence, du nom d'Eilaktan, souvent présenté à tort comme un pseudonyme.

René de Ceccatty. Écrivain, traducteur et biographe de Pasolini, sur lequel il a réuni ses essais (*Avec Pier Paolo Pasolini*, Rocher, 2022). Il a traduit de nombreux auteurs japonais (Ôe, Sôseki, Abé, Mishima, Tanizaki, Hayashi) et italiens (Dante, Pétrarque, Leopardi, Pasolini, Moravia). Derniers livres parus : *Le Soldat indien* (Canoë), *Mes années japonaises* (Mercure de France), *Enfance, dernier chapitre* (Gallimard), *Monsieur Miroir, la vie extravagante de Serge Tamagnot* (Canoë).

Patrick Chamoiseau. Auteur de romans, de contes, d'essais, théoricien de la créolité. Le prix Goncourt lui a été décerné en 1992 pour son roman *Texaco*. Avec Jean Bernabé et Raphaël Confiant, il participe à la création du manifeste de la créolité, *Eloge de la créolité*, publié en 1989. Ami d'Édouard Glissant. *Traité du Tout-monde*, 1997, il cherche à développer avec celui-ci le concept de mondialité.

Sylvain Creuzevault. Acteur, metteur en scène.

Ninetto Davoli. Pasolini l'a écrit, il était, avec sa mère, l'être qu'il a le plus aimé sur cette terre. Et si leur amour réciproque était pour chacun d'une nature différente, le poète cinéaste a été tout à la fois l'ami, le frère, le père et la mère, celui à propos duquel il n'a jamais cessé de se demander : « qu'aurait été ma vie si je ne l'avais pas rencontré ? ».

Georges Didi-Huberman. Philosophe et historien de l'art, enseigne à l'École des Hautes Études en Sciences Sociales. Il a publié une soixantaine d'ouvrages sur l'histoire et la théorie des images, dans un large champ d'étude qui va de la Renaissance jusqu'à l'art contemporain, et qui comprend notamment les problèmes d'iconographie scientifique au XIX^e siècle et leurs usages par les courants artistiques du XX^e siècle. Il explore également les relations de l'esthétique et du politique.

Philippe Di Meo. Poète, essayiste et traducteur. Il enseigne au Centre européen de la traduction littéraire (Bruxelles). Il est notamment connu pour ses traductions d'auteurs italiens tels Andrea Zanzotto, Giorgio Manganelli, Giorgio Caproni, Federigo Tozzi et Pier Paolo Pasolini. Il est l'auteur de *Pier Paolo Pasolini, poète et romancier* (La Lettre volée, 2023) et de *Carlo Emilio Gadda ou l'espallier généalogique* (Java, 1994).

Hervé Joubert-Laurencin. Professeur, chercheur, cinéaste (université Paris-Nanterre, Institut Universitaire de France). Familier de longue date de l'œuvre de Pier Paolo Pasolini, qu'il a traduite. Il a aussi écrit sur le cinéma d'animation, entre autres sur Hayao Miyazaki, et édité les *Écrits complets* d'André Bazin aux éditions Macula (2018). Il réalise des films avec Marianne Dautrey (*Bazin roman*, 2019; en chantier : *Lettre à Glauber Rocha*). Ses derniers ouvrages sur Pasolini : *Théorème*, livret de médiabook-dvd (Sidonis-Callista, 2024); *Le Grand Chant. Pasolini poète et cinéaste* (Macula, 2022).

Anne-Violaine Houcke. Maîtresse de conférences en études cinématographiques et audiovisuelles à l'université Paris-Nanterre. Ses recherches portent sur les cinémas de la modernité et sur la présence de l'Antiquité au cinéma. Elle porte un projet de recherche international sur les relations entre cinéma et archéologie, en collaboration avec le musée du Louvre et l'université d'Oxford. Elle est l'auteure de *L'Antiquité n'a jamais existé, Fellini et Pasolini archéologues* (Presses Universitaires de Rennes, 2022).

Antonio Interlandi. Antonio Interlandi est comédien, chanteur et danseur. Formé à l'école du Théâtre national de Chaillot et auprès de Nita Klein, il a travaillé sous la direction d'Alfredo Arias, Pierre Notte, Jean Gillibert, Sam Karmann, Thomas Le Douarec, Jean-Claude Brial, Nicola Piovani, parmi d'autres. Il a créé le spectacle *Pasolini en Forme de Rose* au Festival d'Avignon et l'a donné en suite à plusieurs reprises, à Paris et en tournée.

Francesca Isidori. Critique littéraire, directrice artistique de la *Bibliothèque des voix* aux Editions des femmes, a été productrice et conseillère à la direction de France Culture ; a enseigné la langue et la civilisation italienne à la Sorbonne-Paris IV et à l'Institut d'études politiques de Paris. Collaboratrice des Rencontres de Chaminadour depuis de nombreuses années.

Hadrien Laroche. Écrivain, normalien, docteur en philosophie. Il a enseigné aux Etats-Unis, séjourné en Bosnie-Herzégovine et en Palestine en tant qu'observateur politique et vécu en Israël, en Irlande, au Qatar et au Canada, dans le cadre de ses missions pour le Ministère des affaires étrangères. Auteur d'essais sur Jean Genet, *Le Dernier Genet* (1997) ou Marcel Duchamp, *Duchamps Déchets* (2014), et de fictions, notamment *Les Orphelins* (2005) ou *La Restitution* (2009), qui fait resurgir ses grandes préoccupations philosophiques, à savoir les questions de la servitude, de la perte et de la quête d'identité, ainsi que le rapport à l'œuvre d'art. *La Mort clandestine*, son prochain roman, paraîtra en janvier 2026 (Seuil).

Gilles Leroy. Écrivain. Après un bac scientifique puis un mémoire de maîtrise sur Henri Michaux, il arrête ses études à vingt ans pour écrire et voyager. Publie son premier roman, *Habibi*, en 1987. En 2007, il reçoit le prix Goncourt pour *Alabama Song*. Souvent récompensée, son œuvre compte aujourd'hui vingt romans, un recueil de nouvelles, deux pièces de théâtre et un essai autobiographique. Pasolini y apparaît souvent, frère d'écriture autant que figure admirée. Dernier ouvrage paru : *Monologue de la louve* (JC Lattès).

Dacia Maraini. Romancière, dramaturge, scénariste et poétesse italienne. Ses œuvres sont traduites dans de nombreuses langues. Elle fonde avec d'autres écrivains un théâtre où sont représentées des pièces contemporaines italiennes. Au début des années 1970, elle est très active dans les mouvements féministes. En 1973, elle participe à la fondation du Teatro della Maddalena, dirigé par des femmes. Elle épousa Lucio Pozzi, peintre italien, et partagea notamment la vie d'Alberto Moravia.

François Marthouret. Acteur, metteur en scène et réalisateur. Il est collaborateur des Rencontres de Chaminadour depuis de nombreuses années.

Pierre Michon. Écrivain, cofondateur des Rencontres de Chaminadour, dont l'une lui a été consacrée en 2007. Derniers livres parus : *Les Deux Beune* (Verdier, 2023), *J'écris l'Illiade* (Gallimard 2025).

Yves Pagès. Codirige avec Jeanne Guyon les Éditions Verticales. Auteur de fictions, dont *Petite natures mortes au travail* (Folio, 2007) ou *Portraits crachés* (Minimales, 2013) et de plusieurs essais dont *Céline, fictions du politique* (Tel/Gallimard, 2010) ou *Les Chaînes sans fin, histoire illustrée du tapis roulant* (La découverte, Zones, 2003).

Ernest Pignon-Ernest. Artiste plasticien. Depuis 1966, il a fait de la rue le lieu même d'un

art éphémère qui en exalte la mémoire, les événements ou les mythes. Il est considéré comme l'un des précurseurs de l'art urbain. Ses dessins de Rimbaud ou de Pasolini sont devenus des icônes mondiales.

Elisabetta Rasy. Écrivain, a passé son enfance à Naples, puis a déménagé à Rome, où elle vit actuellement. Spécialiste de littérature féminine, ses livres : romans, recueils de nouvelles et essais, sont traduits en différentes langues.

Jean-Philippe Rossignol. Écrivain, traducteur et critique. Il est notamment l'auteur de *Vie électrique* (Gallimard) et *Juan Fortuna* (Christian Bourgois éditeur). Il cotraduit les œuvres des poétesses allemandes May Ayim et Ulrike Bail. Il prépare un livre sur Elio Vittorini et la Sicile.

Martin Rueff. Poète, théoricien, critique et professeur de littérature française à l'université de Genève. Traducteur de poètes italiens (Calvino, Zanzotto, Cecchinel, De Signoribus, Mazzoni), de philosophes, d'historiens (Giorgio Agamben, Carlo Ginzburg) dont le *Métier d'écrire (1945-1985)* la correspondance de Calvino (2023), mais aussi *Les Liguries* et *Les Jeunes du Pô* et en 2024, avec Christophe Mileschi le Cahier de l'Herne Italo Calvino. Il a publié plusieurs livres de poésie dont *La Jonction* (éditions NOUS, 2019), *Verticale Ponte* (Mondo InfoShop, 2021), *Icaro grida in un cielo di creta* (Samuele Editore, 2023). En 2024 il a publié un essai : *Au bout de la langue aux éditions NOUS*.

Yorick Secretin. Philosophe, cofondateur des Éditions LCH • Compagnons et du Salon Tout-Art. Directeur éditorial et directeur de la collection « Présence ».

Wilfried Touati. Accordéoniste.

Agnès Vannouvong. Romancière, enseignante et critique d'art. Ses essais portent sur le corps, la sexualité, le genre dans les arts et la littérature du vingtième siècle. Elle publie plusieurs travaux sur l'œuvre de Jean Genet : *Jean Genet, les revers du genre* (2010) et *Genet et les arts* (2016), aux Presses du réel. En 2024, elle a écrit un récit à quatre mains avec son amie, l'écrivaine Julie Estève, à propos de leurs différentes visites chez des voyants et énergéticiens, *Tout ce que le ciel promet* (Stock).

Chantal Vey. Photographe. Après des études d'histoire de l'art et à l'issue d'un an de résidence de recherches en Italie, elle s'oriente vers la pratique de la photographie. Dès lors, son parcours artistique s'est continuellement renouvelé par de nombreuses explorations en Europe, en Chine, adoptant le nomadisme comme une forme de travail. Ces dernières années, sa démarche s'est orientée plus précisément vers des explorations en bord de territoire : cette itinérance au fil des côtes italiennes, inspirée du récit de voyage, *La longue route de sable*, cette route qu'avait parcourue Pier Paolo Pasolini en 1959.

Quand je tourne un film, je me trouve toujours dans la réalité, parmi les arbres et parmi des êtres humains comme vous.

Au cinéma, il n'y a pas de filtre entre la réalité et moi, contrairement à la littérature où c'est le cas. En pratique, le cinéma a constitué une explosion de mon amour de la réalité.

Comité littéraire

Isabelle Delatouche, Francesca Isidori, Quentin Bas-Lorant, René de Ceccatty, Pierre Michon, Hugues Bachelot.

L'équipe

Coordination générale: Hugues Bachelot

Conseiller littéraire: Pierre Michon

Webmaster, communication, administration:

Claire Soubranne

Graphisme: Studio Élodie Mandray

Réseaux et librairies: Isabelle Delatouche, Quentin Bas-Lorant

Carnets de Chaminadour: Quentin Bas-Lorant, Jean Péchenard, Daniel Roncière, Claire Soubranne, Hugues Bachelot

En savoir plus / s'inscrire

www.chaminadour.com

facebook et instagram: @rencontreschaminadour

Partenaires



Pasolini par Pasolini, entretiens avec Jon Halliday, 1969.

René de Ceccatty
sur les grands
chemins de
Pier Paolo Pasolini

PASO

18 au 20 septembre 2025

Guéret, Creuse

chaminadour.com

LES 20^{ES} RENCONTRES
DE CHAMINADOUR